



Department of Assessments  
KSC-AS-0708  
201 South Jackson St.  
Seattle, WA 98104-3854  
206-296-3920

Giảm Thuế Bất Động Sản  
Cho Người Cao Niên và Người Khuyết Tật  
Nộp Đơn Đăng Ký cho Thẩm Định Viên của King County theo RCW 84.36  
**Đối với thuế bất động sản đến hạn vào năm 2024**  
**2023 Yêu cầu bằng chứng về thu nhập**

Tổng Thu Nhập (ròng) Kết Hợp Tối Đa (2023) = \$84.000

## 1 - Loại Đơn (đánh dấu vào MỘT lựa chọn hoặc để trống nếu không xác định):

- Mới (hoặc tiếp nhận chương trình **hơn** 1 năm)  
New (or off program for **more** than 1 year)
- Khôi phục (chỉ tiếp nhận chương trình được 1 năm)  
Reinstatement (only off program 1 year)
- Chuyển từ lô đất # \_\_\_\_\_ ở quận \_\_\_\_\_.  
Transfer from parcel # \_\_\_\_\_ in county \_\_\_\_\_
- Thay Đổi Trạng Thái:  
Status Change:
- Vượt quá thu nhập  Thay đổi thu nhập  Tình trạng hôn nhân  Quyền sở hữu  Cư trú  
Over income Change in income Marital status Ownership Occupancy

## 2 - Thông Tin Người Nộp Đơn:

Tên Người Nộp Đơn: \_\_\_\_\_ Ngày Sinh: \_\_\_\_\_  
Applicant name: \_\_\_\_\_ Date of Birth: \_\_\_\_\_  
*Tên First Tên đệm Middle Họ Last*

Vợ/chồng/bạn đời/người cùng thuê: \_\_\_\_\_ Ngày Sinh: \_\_\_\_\_  
Spouse/domestic partner/Co-tenant: \_\_\_\_\_ Date of Birth: \_\_\_\_\_

**i** Người cùng thuê = người đồng sở hữu sống tại bất động sản  
Co-tenant = co-owner who lives on property

Tôi: (đánh dấu vào ô phù hợp):  Đã kết hôn  Góa (vui lòng cung cấp bản sao giấy chứng tử.)  
I am: (check appropriate box): Married Widowed (include copy of death cert.)

Độc thân  Đã ly hôn/Ly thân hợp pháp (bản sao của quyết định ly hôn, nếu có)  
Single Divorced/Legally separated (copy of decree, if available)

Địa chỉ thực tế: \_\_\_\_\_ Thành Phố: \_\_\_\_\_ Mã bưu chính: \_\_\_\_\_  
Physical address: \_\_\_\_\_ City: \_\_\_\_\_ Zip: \_\_\_\_\_

Địa chỉ nhận thư (nếu khác địa chỉ thực tế): \_\_\_\_\_  
Mailing address (if different than physical address): \_\_\_\_\_

Thành Phố: \_\_\_\_\_ Tiểu Bang: \_\_\_\_\_ Mã bưu chính: \_\_\_\_\_  
City: \_\_\_\_\_ State: \_\_\_\_\_ Zip: \_\_\_\_\_

Điện thoại nhà riêng: \_\_\_\_\_ Điện thoại di động: \_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_  
Home phone: \_\_\_\_\_ Cell phone: \_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_

### 3 - Tuổi/Tình Trạng Khuyết Tật: (Cần có Giấy Tờ Tù Thân--chẳng hạn như Chứng Minh Nhân Dân Tiểu Bang cấp, Giấy Phép Lái Xe, Hộ Chiếu)

- Tôi hơn 61 tuổi vào ngày 31 tháng 12 năm 2023. **(Cần có bản sao Giấy Tờ Tù Thân)**  
I was 61 years of age or older on December 31, 2023. **(Copy of ID is required)**
- Chưa 61 tuổi nhưng tôi nhận được thông báo xác nhận khuyết tật có hiệu lực trước ngày 31 tháng 12 năm 2023. Ngày có hiệu lực về tình trạng khuyết tật của tôi: \_\_\_\_\_  
Not 61, but I have received a disability determination notice effective prior to December 31, 2023. The effective date of my disability is:  
**(Vui lòng cung cấp bản sao Thư Xác Nhận Tiền Phụ Cấp từ chương trình Thu Nhập An Sinh Bổ Sung (SSI) hoặc Bằng Chứng về Khuyết Tật được cấp từ bác sĩ của quý vị)**  
**(Include a copy of your SSI Award Letter, or Proof of Disability Form completed by your physician)**
- Tôi chưa đủ 61 tuổi, nhưng hiện là cựu chiến binh với tỷ lệ đánh giá liên quan đến quá trình thực hiện công vụ là 80% hoặc được bồi thường với tỷ lệ 100% do khuyết tật liên quan đến quá trình thực hiện công vụ. **(Vui lòng cung cấp bản sao Thư Xác Nhận Tình Trạng Khuyết Tật/Trợ Cấp của Sở Cựu Chiến Binh (VA))**  
Not 61, but I am a veteran with an 80% service-connected evaluation or compensated at 100% rate due to service-connected disability. **(Include a copy of your VA Compensation/Award Letter)**
- Tôi chưa đủ 61 tuổi, nhưng là vợ/chồng hoặc bạn đời còn sống của người trước đây đã được hưởng miễn trừ này và tôi ít nhất 57 tuổi vào năm mà vợ/chồng/bạn đời của tôi qua đời.  
Not 61, but I am the surviving spouse/domestic partner of a person who was previously receiving this exemption and I was at least 57 years of age in the year my spouse/domestic partner passed away.

### 4 - Thông Tin Bất Động Sản:

**Số Tài Khoản Thuế Bất Động Sản hoặc Lô Đất:** \_\_\_\_\_  
**Parcel or Property Tax Account Number:**

**Loại hình cư trú (Chọn một):**

**Type of residence (Select one):**

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Nơi cư trú cho một hộ gia đình<br>Single-family residence | <input type="checkbox"/> Căn hộ đơn thuộc khu căn hộ (song lập hoặc căn hộ)<br>Single unit of a multi-dwelling (duplex or condo) |
| <input type="checkbox"/> Nhà Tập Thể<br>Co-op Housing                              | <input type="checkbox"/> Nhà Di Động trong công viên nhà ở di động<br>Mobile Home in a mobile home park                          |

**Bất động sản này đứng tên một Tín Thác:**  Không  Có, **vui lòng cung cấp bản sao Tín Thác của quý vị.**  
This property is in the name of a Trust: No Yes, please provide a copy of your Trust.

**Tôi sử dụng nơi ở của mình để kinh doanh:**

I use my residence for business:

- |                                      |   |
|--------------------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> Không<br>No | <input type="checkbox"/> Có, vui lòng cho biết diện tích gần đúng của nhà quý vị được sử dụng để kinh doanh: _____ feet vuông.<br>Yes, please provide the approx. square footage of your home used for business: _____ sq ft. |
|--------------------------------------|---|

**Tôi cho thuê một phần nơi ở của mình:**

I rent out a portion of my residence:

- |                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> Không<br>No | <input type="checkbox"/> Có, vui lòng cho biết diện tích gần đúng của nhà quý vị được sử dụng để cho thuê: _____ feet vuông.<br>Yes, please provide the approx. square footage of your home used for rental income: _____ sq ft. |
|--------------------------------------|--|

### 5 - Phạm vi Tổng Thu Nhập Khả Dụng Kết Hợp (CDI) của tôi là: **(chọn một mục)**

\$72.001 - \$84.000

\$72,001 - \$84,000

\$60.001 - \$72.000

\$60,001 - \$72,000

Bằng hoặc dưới \$60.000

At or below \$60,000

**6 - Sở Hữu và Cư Trú Bất Động Sản:** Bao gồm BẢN SAO của chứng thư MUA HÀNG nếu được lưu hồ sơ trước năm 1992.

Đánh dấu vào một lựa chọn:  
Check one:

Tôi là chủ sở hữu  
I am the owner

Tôi giữ hợp đồng cho thuê trọn đời  
I hold a lease for life

Tôi nắm giữ bất động sản trọn đời của nơi cư trú này.  
I hold a life estate for this residence.

Ngày bất động sản được mua: \_\_\_\_\_ Ngày sở hữu ban đầu: \_\_\_\_\_

Date property purchased: \_

Date property initially occupied:

**Tôi đã cư trú tại căn nhà:**  Hơn 6 tháng năm ngoái (2023).  
I occupied the residence: More than 6 months last year (2023).

Chưa đầy 6 tháng năm ngoái (2023).  
Less than 6 months last year (2023).

**Tôi sở hữu một bất động sản khác:**  
I own another property:

Có  
Yes

Không  
No

Nếu có, ở đâu: \_\_\_\_\_  
If yes, where:

**Tôi đã được miễn thuế trước đây:**  
I have received an exemption before:

Có  
Yes

Không  
No

Nếu có, khi nào: \_\_\_\_\_ ở đâu: \_\_\_\_\_  
If yes, when: where:

**Tôi đã bán căn nhà cũ của mình:**  
I sold my former residence:

Có  
Yes

Không  
No

Nếu có, khi nào: \_\_\_\_\_  
If yes, when:

**Tôi đã bán một căn nhà khác vào năm 2023.**  
I sold other property in the year 2023.

Có  
Yes

Không  
No

Nếu có, ở đâu: \_\_\_\_\_  
If yes, where:

## 7 - Thu nhập (Khả Dụng Kết Hợp) - **bắt buộc cung cấp bằng chứng thu nhập năm 2023**

**TÍNH THU NHẬP KHẢ DỤNG KẾT HỢP:** Giới Hạn Thu Nhập Tối Đa: \$84.000. Đính kèm bản sao tất cả các bằng chứng về nguồn thu nhập (như được chỉ ra bên dưới) của quý vị và vợ/chồng/bạn đời hoặc người cùng thuê nhà, cùng với tờ khai thuế IRS đầy đủ (Biểu Mẫu 1040 & tất cả các Mục Lục, chẳng hạn như 1, B, C, D, E, v.v.), nếu đã được nộp cho IRS. Mặc dù TẤT CẢ nguồn thu nhập phải được báo cáo nhưng không phải tất cả chúng đều được đưa vào phép tính thu nhập cuối cùng. **Các bằng chứng hỗ trợ (như được chỉ ra bên dưới) PHẢI kèm theo tất cả các tờ khai thuế tự lập.**



Nếu quý vị không có thu nhập, vui lòng cung cấp tài liệu cho thấy cách quý vị thanh toán các chi phí hàng ngày, bao gồm nhưng không giới hạn ở bản sao kê ngân hàng từ tháng 1 đến tháng 12 năm 2023.

**Quý vị có phải nộp tờ khai thuế liên bang không?**

Are you required to file a federal income tax form?

Có  
Yes

Không  
No

<b>Phần I - Phiếu Thu Nhập Khả Dụng Kết Hợp</b> Part I - Combined Disposable Income Worksheet	<b>Thu Nhập Năm 2023</b> 2023 Income
Tiền lương kiếm được, tiền lương, tiền tip (Biểu Mẫu 1040, dòng 1)- <b>Đính Kèm (Các) Biểu Mẫu W-2</b> Earned wages, salaries, tips (Form 1040 line 1)- <b>Attach Form(s) W-2</b>	\$ \$
Phúc Lợi Xã Hội Ròng (sau khi khấu trừ Trợ Cấp Y Tế - Medicare)- <b>Đính Kèm Biểu Mẫu SSA-1099</b> Net Social Security (after Medicare is deducted)- <b>Attach Form SSA-1099</b>	\$
Trợ Cấp dành cho Người Khuyết Tật của VA và/hoặc Thu Nhập dành cho Người Khuyết Tật- <b>Đính Kèm Thư Xác Nhận Phúc Lợi SS hoặc Thư Xác Nhận Phúc Lợi của VA</b> VA Disability Benefit and/or Disability Income- <b>Attach VA or SS Award Letter</b>	\$
Thu nhập từ Niên Kim, Trợ Cấp Hưu Bổng và Hưu Trí - (Biểu Mẫu 1040, dòng 5a/5b)- <b>Đính Kèm Biểu Mẫu 1099-R</b> Retirement, Pension, Annuity income (Form 1040 line 5a/5b)- <b>Attach Forms 1099-R</b>	\$
IRA (Số Tiền Chịu Thuế) (Biểu Mẫu 1040, dòng 4b)- <b>Đính Kèm Biểu Mẫu 1099-R</b> IRA (Taxable Amount) (Form 1040 line 4b)- <b>Attach Forms 1099-R</b>	\$
Trợ Cấp Thất Nghiệp - (Biểu Mẫu 1040, Mục Lục 1-dòng 7)- <b>Đính Kèm Mục Lục 1 và Biểu Mẫu 1099-G</b> Unemployment Compensation (Form 1040 Schedule 1-line 7)- <b>Attach Schedule 1 and 1099-G</b>	\$
Tiền Lãi và/hoặc Tiền Lãi Chịu Thuế và Không Chịu Thuế - (Biểu Mẫu 1040, các dòng 2a, 2b và 3b)- <b>Đính Kèm (Các) Biểu Mẫu 1099-INT và (Các) Biểu Mẫu 1099-DIV</b> Taxable & Non-Taxable Interest and/or Dividends - (Form 1040 lines 2a, 2b & 3b)- <b>Attach Form(s) 1099-INT and Form(s) 1099-DIV</b>	\$
Thu nhập từ kinh doanh trước khi khấu hao - (Biểu Mẫu 1040, Mục Lục 1-dòng 3)- <b>Đính Kèm Mục Lục 1 và C</b> Business Income before depreciation - (Form 1040, Schedule 1-line 3)- <b>Attach Schedule 1 and C</b>	\$
Tổng Thu Nhập Vốn. KHÔNG khấu trừ lỗ. (Biểu Mẫu 1040 dòng 7)- <b>Đính kèm Mục Lục D được chia thành từng khoản; nếu không, đính kèm tất cả các trang 1099-B hợp nhất/tổng hợp cho tất cả các tài khoản</b> Total Capital Gains. DO NOT deduct losses. (Form 1040 line 7)- <b>Attach itemized Schedule D; otherwise, attach all pages of consolidated/composite 1099-B for all accounts</b>	\$
Thu Nhập Cho Thuê trước khấu hao - (Biểu Mẫu 1040, Mục Lục 1-dòng 5)- <b>Đính Kèm Mục Lục 1 và E</b> Rental Income before depreciation - (Form 1040 Schedule 1-line 5)- <b>Attach Scheduled 1 and E</b>	\$
Tín Thác, Hợp Tác, Bất Động Sản hoặc Tiền Bản Quyền Trust, Partnership, Estate or Royalty Income	\$

Trái Phiếu Chịu Thuế & Không Chịu Thuế Taxable & Non-Taxable Bonds	\$
Tiền Thắng Cược Cờ Bạc–(Biểu Mẫu 1040, Mục Lục 1-dòng 8b)– <b>Đính Kèm Mục Lục 1 và Biểu Mẫu W2-G</b> Gambling Winnings–(Form 1040 Schedule 1-line 8b)– <b>Attach Schedule 1 and Form W2-G</b>	\$
Tiền Trợ Cấp và Cấp Dưỡng Công Nhận Được– <b>Đính Kèm Thư Xác Nhận Phúc Lợi</b> Public Assistance and Alimony Received– <b>Attach Award statement</b>	\$
Tiền nhận được từ một quốc gia khác– <b>Đính kèm tài liệu chứng minh thu nhập</b> Money received from another country– <b>Attach proof of income docs</b>	\$
Tiền nhận được từ các thành viên trong gia đình– <b>Đính kèm thư hoặc văn bản từ thành viên gia đình</b> Money received from family members– <b>Attach letter or statement from family member</b>	\$
Tiền do người đồng sở hữu kiếm được– <b>Đính kèm bản sao bằng chứng thu nhập của họ đã được soạn lại</b> Money earned by co-owner– <b>Attach redacted copies of their income documents</b>	\$
<b>Tổng Thu Nhập năm 2023:</b> <b>2023 Income Subtotal:</b>	\$

## 7 – Thu nhập (tiếp theo)

**LƯU Ý:** Việc không đính kèm các bằng chứng thu nhập được liệt kê ở trên hoặc sao kê/hóa đơn đã thanh toán cho các chi phí dưới đây có thể dẫn đến chậm trễ trong việc xử lý đơn đăng ký của quý vị hoặc các khoản chi phí sẽ không được khấu trừ.



**Các khoản khấu trừ:** Bao gồm các khoản do quý vị và vợ/chồng hoặc bạn đời của quý vị chi trả mà KHÔNG được bảo hiểm hoặc các tổ chức hay nhà cung cấp khác hoàn trả. **Xem trang cuối cùng (4) để hiểu về các khoản khấu trừ được phép.**

### Phần II - Chi Phí Không Được Bồi Hoàn (KHẤU TRỪ)

Part II – Non-Reimbursed Expenses (DEDUCTIONS)

Chi trả năm 2023

Paid in 2023

1. Nhà điều dưỡng, hỗ trợ sinh hoạt hoặc cơ sở chăm sóc gia đình thành niên Nursing home, assisted living or adult family home	\$
2. Chăm sóc sức khỏe tại nhà Home health care	\$
3. Thuốc kê đơn Prescription drugs	\$
4. Phí bảo hiểm Medicare phần A, B, C, D (chưa được khấu trừ ở trên) Medicare parts A, B, C, D insurance premiums (that were not already deducted above)	\$
5. Phí bảo hiểm lợi ích/bổ sung Medicare/Medigap Medicare advantage/supplemental/Medigap insurance premiums	\$
6. Bộ phận giả và trang thiết bị hỗ trợ khả năng vận động và y tế lâu dài Durable medical and mobility enhancing equipment and prosthetic devices	\$
7. Ô-xy dùng trong y tế được kê đơn Medically prescribed oxygen	\$
8. Bảo hiểm chăm sóc dài hạn Long-term care insurance	\$
9. Số tiền chia sẻ chi phí—đính kèm bản tổng hợp về số tiền bảo hiểm xác định số tiền tự chi trả tối đa. Đảm bảo ghi rõ tên của quý vị. Cost-sharing amounts—attach a coverage summary that identifies the amount of out-of-pocket maximum. Make sure your name is printed on it.	\$
10. Máy xông khí dung Nebulizers	\$
11. Các loại thuốc có nguồn gốc từ khoáng chất, động vật và thực vật được kê đơn, quản lý, cấp phát từ bác sĩ chữa trị theo liệu pháp tự nhiên được cấp phép theo luật của Washington Medicines of mineral, animal and botanical origin prescribed, administered, dispensed by a naturopath licensed under Washington law	\$
12. Các vật tư thẩm thấu Ostomic items	\$
13. Insulin sử dụng cho người Insulin for human use	\$
14. Thiết bị lọc máu thận Kidney dialysis devices	\$

**Phần II - Chi Phí Không Được Bồi Hoàn (KHẤU TRỪ)****Chi trả năm 2023**

Part II – Non-Reimbursed Expenses (DEDUCTIONS)

Paid in 2023

15. Các thiết bị dùng một lần được sử dụng để phân phối thuốc cho bệnh nhân Disposable devices used to deliver drugs for human use	\$
16. Điều chỉnh thu nhập (Biểu Mẫu 1040, dòng 10-> Mục lục 1 Phần II dòng 26) <b>Đính kèm Mục Lục 1 Phần I &amp; II</b> Adjustment to income (Form 1040 line 10-> Schedule 1 Part II line 26) <b>Attach Schedule 1 Part I &amp; II</b>	\$
<b>Tổng Khấu Trừ năm 2023</b> <b>2023 Total Deductions</b>	\$
(Tổng Thu Nhập Của Quý Vị - (trừ) tổng các khoản khấu trừ) = <b>TỔNG THU NHẬP RÒNG</b> <b>2023</b> (Your Income Subtotal – (minus) the total deductions) = <b>2023 NET TOTAL INCOME</b>	\$

**Tổng Thu Nhập (ròng) Kết Hợp Tối Đa (2023) = \$84.000****8 - Xác nhận/Chữ ký:****Bằng cách ký tên vào đơn này, tôi xác nhận rằng:**

- Đã hoàn tất phần thu nhập trong biểu mẫu này và tất cả bằng chứng về thu nhập đều đã được liệt kê.
- Hiểu rằng tôi có trách nhiệm thông báo cho Văn Phòng Thẩm Định Viên King County nếu tôi có thay đổi về thu nhập hoặc hoàn cảnh, đồng thời hiểu rằng các khoản miễn thuế được quyết định dựa trên thông tin sai lệch đều sẽ phải chịu mức thuế tương ứng như đánh trong 5 năm gần nhất, cộng với khoản phạt 100%.
- Dưới hình phạt về tội khai man, rằng thông tin được báo cáo trong gói đăng ký này là chính xác và hoàn chỉnh.
- Yêu cầu bồi hoàn theo điều khoản của RCW 84-69-020 đối với các khoản thuế đã nộp hoặc nộp thừa do nhầm lẫn, lỗi vô ý hoặc thiếu thông tin liên quan đến việc miễn nộp thuế bất động sản theo quy định RCW 84.36.381 đến 389.


**Chữ ký của người nộp đơn:** \_\_\_\_\_ **Ngày:** \_\_\_\_\_

ⓘ Nếu ký Giấy Ủy Quyền (POA), phải đính kèm bản sao POA đã ký.

 ⓘ Vì lý do bảo mật **KHÔNG GỬI QUA EMAIL** thông tin cá nhân và đơn đăng ký của quý vị đến văn phòng của chúng tôi.

ⓘ Quý vị nên xóa bỏ (sử dụng bút đánh dấu để che đi) số An Sinh Xã Hội và tất cả các số tài khoản trên tài liệu của quý vị trước khi gửi đến văn phòng của chúng tôi.



## **Chi phí/khấu trừ Không Được Bồi Hoàn:**

(Giải thích trong bảng chi phí theo thứ tự xuất hiện trong Mục 5 Phần II trên trang 3)

1. **Chi phí phát sinh tại nhà điều dưỡng, cơ sở hỗ trợ sinh hoạt hoặc cơ sở chăm sóc gia đình thành niên.** Cung cấp bản sao các hóa đơn đã thanh toán hoặc tài liệu tương đương cho số tiền đã nhập.
2. **Nhập chi phí phát sinh về chăm sóc sức khỏe tại nhà.** Chăm sóc sức khỏe tại nhà có nghĩa là phương pháp điều trị hoặc chăm sóc nhận được tại nhà tương tự như hình thức chăm sóc được cung cấp trong quá trình điều trị hoặc chăm sóc thông thường tại nhà điều dưỡng. Các nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe tại nhà không cần phải được cấp phép để được khấu trừ chi phí theo điều khoản. **Các chi phí hợp lệ có thể là** vật lý trị liệu tại nhà, điều trị hoặc chăm sóc y tế tại nhà, chăm sóc phục vụ, công việc nhà nhẹ nhàng, bữa ăn trên xe hoặc cảnh báo tính mạng. Cung cấp bản sao các hóa đơn đã thanh toán hoặc tài liệu tương đương cho số tiền đã nhập.
3. **Nhập số tiền được thanh toán cho thuốc kê đơn.** Cung cấp bản sao kê kết thúc năm từ nhà thuốc của quý vị, trong đó thể hiện rõ số tiền cá nhân mà quý vị đã trả cho các loại thuốc kê đơn không được bồi hoàn.
4. **Nhập số tiền đã chi trả cho phí bảo hiểm Trợ Cấp Y Tế (Medicare) các Phần A, B, C, hoặc D.** Cung cấp bản sao SSA-1099, hóa đơn hoặc tài liệu tương đương cho số tiền đã nhập.
5. **Nhập số tiền đã trả cho phí bảo hiểm bổ sung Trợ Cấp Y Tế (Medicare) đã được phê duyệt.** Cung cấp bản sao sao kê, trong đó thể hiện rõ công ty bảo hiểm, mã số gói bảo hiểm, và phí bảo hiểm đã trả.
6. **Nhập số tiền đã trả cho bộ phận giả và trang thiết bị hỗ trợ khả năng vận động và y tế lâu dài.** Các khoản được khấu trừ bao gồm chi phí mua, thuê, sửa chữa, vệ sinh, thay thế phụ tùng, v.v. **Xem lại bảng 1, 3 và 5 của WAC 458-20-18801 để biết các hạng mục đủ điều kiện.** Cung cấp biên lai hoặc hóa đơn cho số tiền đã nhập.
7. **Nhập số tiền thanh toán cho ôxy y tế kê đơn, bao gồm nhưng không giới hạn ở, hệ thống tạo ôxy, hệ thống làm giàu ôxy, hệ thống ôxy lỏng và hệ thống ôxy dạng khí đóng chai theo yêu cầu.** Cung cấp biên lai hoặc hóa đơn đã thanh toán cho số tiền đã nhập.
8. **Nhập số tiền đã thanh toán cho phí bảo hiểm chăm sóc dài hạn.** Cung cấp hóa đơn đã thanh toán hoặc tài liệu tương đương cho số tiền đã nhập.
9. **Nhập số tiền đã thanh toán để chia sẻ chi phí. Các khoản chia sẻ chi phí bao gồm các khoản khấu trừ, đồng bảo hiểm, đồng thanh toán cho những người đăng ký tham gia gói y tế; số tiền được tính vào khoản tự chi trả tối đa cho các gói.** Cung cấp bản tổng hợp về số tiền bảo hiểm, trong đó thể hiện rõ số tiền tự chi trả đã nhập. Đảm bảo ghi rõ tên của quý vị.
10. **Nhập số tiền phải trả cho máy xông khí dung; là loại thiết bị, không được gắn cố định trong căn nhà, có thể chuyển thuốc dạng lỏng thành dạng khí để người dùng hít vào.** Cung cấp biên lai hoặc hóa đơn đã thanh toán cho số tiền đã nhập.
11. **Nhập số tiền đã thanh toán cho các loại thuốc có nguồn gốc từ khoáng chất, động vật và thực vật được kê đơn, quản lý, cấp phát từ bác sĩ chữa trị theo liệu pháp tự nhiên được cấp phép theo luật của Washington.** Cung cấp biên lai hoặc hóa đơn đã thanh toán cho số tiền đã nhập. Bao gồm bản sao của kế hoạch điều trị, tên của bác sĩ y khoa tự nhiên và số giấy phép hành nghề được cấp tại Washington.
12. **Nhập số tiền phải trả cho các vật tư thẩm thấu: vật tư y tế dùng một lần được sử dụng bởi bệnh nhân phẫu thuật cắt đại tràng, cắt hồi tràng và cắt niệu quản và bao gồm túi, thất lưng để giữ túi, băng, ống, chất kết dính, chất khử mùi, xà phòng, thạch, kem, thuốc diệt khuẩn và các vật dụng tương tự khác.** **Không bao gồm** áo lót, miếng đệm và tấm chắn để bảo vệ áo lót, miếng bọt biển hoặc tấm cao su. Cung cấp biên lai hoặc hóa đơn, trong đó thể hiện rõ nội dung và số tiền đã thanh toán.

13. **Nhập số tiền trả cho insulin dùng cho người.** Cung cấp biên lai hoặc hóa đơn, trong đó thể hiện rõ nội dung và số tiền đã thanh toán.
14. **Nhập số tiền phải trả cho các thiết bị lọc máu thận.** Cung cấp biên lai hoặc hóa đơn, trong đó thể hiện rõ nội dung và số tiền đã thanh toán.
15. **Nhập số tiền thanh toán cho các thiết bị dùng một lần được sử dụng để cung cấp thuốc như ống tiêm, ống dẫn hoặc ống thông.** Không bao gồm giá đỡ hoặc thiết bị giữ ống dẫn hoặc ống thông. Cung cấp biên lai hoặc hóa đơn, trong đó thể hiện rõ nội dung và số tiền đã thanh toán.
16. **Điều chỉnh thu nhập.** Tham khảo Biểu Mẫu 1040 Liên Bang dòng 10 của quý vị. Số tiền này phải từ Mục Lục 1 của Biểu Mẫu 1040, Phần II dòng 26. Cung cấp bản sao Biểu Mẫu 1040 hoàn chỉnh của quý vị, bao gồm Phụ lục 1.

**Vui lòng gửi đơn đăng ký và hồ sơ đã chỉnh sửa của quý vị đến:**

**Department of Assessments  
KSC – AS – 0708  
201 S. Jackson St.  
Seattle, WA 98104**



# Chương Trình Miễn Thuế dành cho Người Cao Niên và Người Khuyết Tật Về việc giảm thuế bất động sản đến hạn vào năm 2024

Chương Trình Miễn Thuế là một chương trình giảm thuế bất động sản của Tiểu Bang Washington dành cho những người chịu thuế đủ điều kiện. Chúng tôi không thể ước tính mức giảm cho quý vị. Nếu hội đủ điều kiện, quý vị sẽ được thông báo về mức miễn thuế, trách nhiệm với tư cách là người nhận và số tiền thuế còn lại sau khi áp dụng miễn thuế, nếu có.

Các điều kiện cơ bản để được miễn thuế bất động sản phải nộp năm 2024.

Quý vị sẽ cần phải đáp ứng các tiêu chí sau:

<b>Tuổi/Tình Trạng Khuyết Tật:</b>	Sinh năm 1962 hoặc trước đó - HOẶC - Bị khuyết tật trước ngày 1/1/2024 (áp dụng các điều kiện khác)
<b>Cư Trú</b>	Cư trú tại căn nhà hơn 6 tháng vào năm 2023.
<b>Quyền sở hữu</b>	Sở hữu hoặc đồng sở hữu bất động sản ít nhất kể từ ngày 31/12/2023.
<b>Thu nhập (kiếm được và nhận được trong năm 2023):</b>	Thu nhập hộ gia đình hàng năm không được vượt quá <b>\$84.000</b> — bao gồm An Sinh Xã Hội và hầu hết các nguồn thu nhập khác.

Mặc dù chúng tôi sử dụng tờ khai thuế của Sở Thuế Vụ (IRS) làm công cụ giúp xác định mức thu nhập đủ điều kiện miễn thuế của quý vị cho Chương Trình Miễn Thuế, nhưng các yêu cầu của IRS và tiểu bang Washington là khác nhau. Tổng thu nhập đã điều chỉnh (AGI) theo Sở Thuế Vụ (IRS) của quý vị là điểm khởi đầu để tính thu nhập, nhưng không được coi là tổng thu nhập ròng cho chương trình này.

Do phản ứng mạnh mẽ với việc gia tăng giới hạn thu nhập cho phép đối với Chương Trình Miễn Thuế, thời gian phản hồi của chúng tôi sẽ kéo dài hơn. Vui lòng hiểu rằng chúng tôi đang nỗ lực hết mức có thể để đáp ứng nhu cầu của người dân. Chúng tôi đang xử lý các đơn đăng ký theo thứ tự nhận được. Cảm ơn quý vị đã thông cảm.






Vui lòng đảm bảo **thanh toán hóa đơn thuế bất động sản đúng hạn** ngay cả khi quý vị đã nộp đơn. Nếu quý vị được chấp thuận, quý vị sẽ nhận được tiền hoàn lại cho bất kỳ khoản thuế bất động sản vượt quá nào đã nộp.

Để đăng ký trực tuyến, truy cập [TaxRelief.kingcounty.gov](https://taxrelief.kingcounty.gov) hoặc điền đơn đăng ký bản giấy. Quý vị có thể tải xuống **đơn đăng ký bản giấy** tại:

<https://kingcounty.gov/en/legacy/depts/assessor/Forms.aspx>. Vui lòng nộp đơn đề nghị miễn thuế năm 2024 cho văn phòng của chúng tôi trước khi kết thúc năm 2024.

Việc gia hạn được thực hiện 4 - 6 năm một lần. Chúng tôi sẽ gửi cho quý vị thông báo Gia Hạn Bất Buộc cùng các giấy tờ cần hoàn tất và gửi lại cho chúng tôi khi đến thời điểm quý vị gia hạn tài khoản của mình.


## Quý vị có câu hỏi?

	Truy cập trang web của chúng tôi tại <a href="https://www.kingcounty.gov/depts/assessor/TaxRelief.aspx">https://www.kingcounty.gov/depts/assessor/TaxRelief.aspx</a> .
	Liên hệ với chúng tôi từ Thứ Hai đến Thứ Sáu, 8:30 sáng đến 4:30 chiều qua số điện thoại và địa chỉ email ở cuối trang.
	Đến Trung Tâm Dịch Vụ Khách Hàng của chúng tôi trên tầng 2 tại tòa nhà King Street Center.

**Chúng tôi có hộp an toàn ở trước tòa nhà tại 201 S. Jackson St., Seattle, WA 98104—áp phích trên hộp phiếu có nội dung “King County Assessor’s Office Drop Box”.** Vui lòng soạn thảo lại SSN của quý vị và bất kỳ số tài khoản nào nếu quý vị quyết định đưa vào gói đơn đăng ký của mình.

## Hướng dẫn điền đơn đăng ký bản giấy

Hoàn tất toàn bộ Phần 1 đến Phần 6 và cung cấp các tài liệu kèm theo để tránh quá trình xử lý đơn đề nghị bị chậm trễ. Để được giải đáp thắc mắc, vui lòng liên hệ với Văn Phòng Thẩm Định Viên King County, (206) 296-3920 hoặc [Exemptions.Assessments@kingcounty.gov](mailto:Exemptions.Assessments@kingcounty.gov)

 **KHÔNG gửi các tài liệu của quý vị qua email.** Vì lý do bảo mật, quý vị không nên gửi thông tin cá nhân của mình qua email. Email phải tuân theo các yêu cầu tiết lộ công khai theo RCW 42.56.

### Phần 1 - Thông Tin Người Nộp Đơn

Người thuê chung nhà, sống cùng quý vị và có quyền sở hữu trong căn nhà của quý vị.

### Phần 2 – Tuổi/Tình Trạng Khuyết Tật

Hãy đánh dấu vào ô phù hợp. Xem phần *Tài Liệu Cần Cung Cấp* trong trang 4 để xác định hồ sơ cần gửi để làm bằng chứng về tuổi tác hoặc tình trạng khuyết tật.

### Phần 3 – Thông Tin Bất Động Sản

Thông tin chi tiết về nơi cư trú và lô đất của quý vị cũng có thể được lấy từ bưu thiếp thẩm định của quý vị hoặc bằng cách liên hệ với văn phòng của chúng tôi. Nếu quý vị có một căn hộ chung cư hoặc nhà di động và không có số lô đất của mình, quý vị sẽ cần gọi điện hoặc gửi email cho văn phòng của chúng tôi để biết số lô đất.

### Phần 4 - Quyền Sở Hữu & Năm Giữ Bất Động Sản

Điền ngày quý vị mua nơi cư trú và ngày bắt đầu cư trú ngay cả khi hai ngày này trùng nhau. Nếu trước đây quý vị đủ điều kiện và được miễn thuế cư trú tại Washington vui lòng cho biết thời điểm và nơi cư trú được miễn thuế.

### Phần 5 – Thu Nhập & Chi Phí

#### Cách tính thu nhập khả dụng

“Thu nhập khả dụng” được định nghĩa cụ thể cho mục đích của chương trình này. Theo RCW 86.36.838(6), “thu nhập khả dụng” là tổng thu nhập được điều chỉnh, theo định nghĩa trong luật thuế vụ liên bang, **cộng** tất cả những khoản thu nhập sau chưa được tính trong, hoặc đã bị

khấu trừ khỏi, tổng thu nhập được điều chỉnh của quý vị:

- Lãi vốn, ngoại trừ lãi vốn do bán nơi căn nhà chính sau đó được tái đầu tư vào một căn nhà chính mới.
- Số tiền bị khấu trừ do mất mát hoặc khấu hao.
- Hưu trí và niên kim.
- Phúc Lợi Xã Hội và Trợ Cấp Hưu Trí Đường Sắt.
- Trợ cấp và lương quân đội, ngoại trừ thanh toán hỗ trợ y tế và chăm sóc-phục vụ.
- Trợ cấp và phúc lợi cho cựu chiến binh, ngoại trừ thanh toán trợ cấp y tế, trợ cấp chăm sóc-phục vụ, trợ cấp Thương Tật cựu chiến binh và trợ cấp cho người phụ thuộc và bồi khoản; và
- Cổ tức nhận được.
- Lãi nhận được từ công khó phiếu tiểu bang và thành phố.

Các thu nhập này được tính trong “thu nhập khả dụng” ngay cả khi không được tính thuế cho các mục đích của Sở Thuế Vụ (IRS).

#### Cách tính thu nhập khả dụng kết hợp

Theo RCW 84.36.383(1), “thu nhập khả dụng kết hợp” là thu nhập khả dụng của quý vị cộng với thu nhập khả dụng của vợ/chồng/quý vị đời của quý vị và bất kỳ người cùng thuê nào của quý vị, trừ số tiền mà quý vị và vợ/chồng/quý vị đời của quý vị chi tiêu.

#### Các khoản chi được khấu trừ

Các chi phí do quý vị hoặc vợ/chồng/quý vị đời của quý vị thanh toán (không được hoàn trả hoặc được bảo hiểm chi trả) cho những việc sau:

- Thuốc kê đơn.
- Trị liệu hoặc dịch vụ chăm sóc của bất cứ ai trong nhà hoặc trong nhà điều dưỡng, nhà an dưỡng hoặc cơ sở chăm sóc gia đình thành niên.
- Phí bảo hiểm chăm sóc sức khỏe cho các chính sách Trợ Cấp Y Tế (Medicare) Phần A, B, C và D và Medicare Bổ Sung (Medigap).

- Bộ phận giả và trang thiết bị hỗ trợ khả năng vận động và y tế lâu dài.
- Ô-xy dùng trong y tế được kê đơn.
- Bảo hiểm chăm sóc dài hạn.
- Máy xông khí dung.
- Các vật tư thẩm thấu.
- Số tiền chia sẻ chi phí (số tiền được áp dụng theo hạn mức tự chi trả trong chương trình chăm sóc sức khỏe của quý vị).
- Các loại thuốc có nguồn gốc từ khoáng chất, động vật và thực vật được bác sĩ điều trị theo liệu pháp tự nhiên được cấp phép của Washington kê đơn, quản lý, cấp phát hoặc sử dụng để điều trị cho một cá nhân.
- Insulin sử dụng cho người.
- Thiết bị lọc máu thận.
- Các thiết bị dùng một lần được sử dụng để phân phối thuốc cho bệnh nhân.

Chăm sóc hoặc điều trị tại nhà có nghĩa là chăm sóc hoặc điều trị được nhận tại nhà, bao gồm vật lý trị liệu. Quý vị cũng có thể khấu trừ chi phí cho các nhu yếu phẩm như oxy, nội thất đặc biệt cần thiết, việc chăm sóc y tế, công việc nhà nhẹ nhàng, bữa ăn trên xe, cảnh báo tính mạng và những dịch vụ khác được coi là một phần của dịch vụ tại nhà cần thiết hoặc phù hợp.

### Quyền lợi chương trình miễn thuế

Giá trị chịu thuế nhà ở của quý vị sẽ được “hạn định” kể từ ngày 1 tháng 1 trong năm đầu tiên quý vị đủ điều kiện tiếp nhận chương trình này. Mặc dù giá trị được thẩm định của quý vị có thể thay đổi, giá trị chịu thuế của quý vị sẽ không tăng lên trên giá trị hạn định, trừ khi quý vị đã rời khỏi chương trình hơn một năm liên tiếp. Ngoài ra, thu nhập khả dụng kết hợp của quý vị xác định mức độ giảm (miễn) thuế bất động sản hàng năm của quý vị. Ngưỡng thu nhập có hiệu lực đối với các loại thuế được đánh để thu trong năm 2024-2026 là \$84.000.

### Các ngưỡng thu nhập và mức giảm

**Ngưỡng Thu Nhập 1:** Miễn thuế nhà ở thông thường đối với mức thu nhập \$60.000 hoặc 60% giá trị định giá, tùy theo giá trị nào lớn hơn, cộng với miễn 100% các khoản thuế thu vượt và thuế trường học tiểu bang (Phần 2).

**Ngưỡng Thu Nhập 2:** Miễn thuế nhà ở thông thường đối với mức thu nhập \$50.000 hoặc 35% giá trị định giá, tùy theo giá trị nào lớn hơn nhưng nhỏ hơn \$70.000, cộng với miễn 100% các khoản thuế thu vượt và thuế trường học tiểu bang (Phần 2).

**Ngưỡng Thu Nhập 3:** Miễn 100% các khoản thuế thu vượt và thuế trường học tiểu bang (Phần 2).

### Hướng dẫn cụ thể về các điều chỉnh được cho phép đối với thu nhập

Vui lòng tham khảo biểu mẫu 1040 của quý vị, bao gồm Phụ Lục 1 - Phần II.

### Phần 6 - Xác Nhận/Chữ Ký (bắt buộc)

**Ký tên và ghi ngày vào đơn đăng ký.** Khi ký tên vào đơn đề nghị miễn thuế, quý vị cam kết và xác nhận rằng tất cả các thông tin là đúng sự thật và chính xác. Quý vị hiểu rằng quý vị có trách nhiệm thông báo cho văn Phòng Thẩm Định Viên của quận nếu thu nhập hoặc tình trạng sở hữu (hoặc cư trú) của quý vị thay đổi.

### Các tài liệu cần cung cấp

Quý vị phải cung cấp tài liệu cho văn phòng của chúng tôi để củng cố thông tin được báo cáo trong đơn đăng ký. Các tài liệu này bao gồm hóa đơn/sao kê đã thanh toán cho các khoản khấu trừ được phép.

- Nếu quý vị đã ly hôn hoặc ly thân hợp pháp, vui lòng gửi kèm bản sao của nghị định ly hôn hoặc ly thân hợp pháp của quý vị.
- Nếu vợ/chồng hoặc quý vị đời của quý vị đã qua đời, vui lòng cung cấp bản sao giấy chứng tử của người đó.

### Bảng chứng về thu nhập

Nếu quý vị, vợ/chồng/bạn đời và bất kỳ người cùng thuê nào của quý vị được yêu cầu nộp tờ khai thuế liên bang, hãy cung cấp bản sao hoàn chỉnh của (các) tờ khai và tất cả các tài liệu hỗ trợ là một phần của (các) tờ khai thuế liên bang. **Chúng tôi KHÔNG cần sử dụng Bảng Tính.**



Nếu quý vị, vợ/chồng/quý vị đời và bất kỳ người cùng thuê nào của quý vị không nộp tờ khai thuế liên bang, vui lòng cung cấp tài liệu về toàn bộ thu nhập nhận được của quý vị, vợ/chồng/quý vị đời và bất kỳ người cùng thuê nào của quý vị. Xem danh sách bên dưới.

### Các tài liệu khác

Bao gồm các bản sao của các biểu mẫu chuẩn của liên bang và các tài liệu được những người khác sử dụng để báo cáo thu nhập mà họ đã trả, bao gồm nhưng không giới hạn ở những giấy tờ sau:

- Biểu Mẫu W-2 - Báo Cáo Lương & Thuế
- Biểu Mẫu W-2G - Tiền Thắng Cờ Bạc Nhất Định
- Biểu Mẫu 1099-B - Tiền Thu Được từ Sàn Giao Dịch Hàng Hóa & Nhà Môi Giới
- Biểu Mẫu 1099-DIV - Cổ Tức & Chia Sẻ Lợi Nhuận
- Biểu Mẫu 1099-G - Trợ Cấp Thất Nghiệp, Hoàn Thuế Thu Nhập Tiểu Bang & Địa Phương, Khoản Thanh Toán Trong Nông Nghiệp.
- Biểu Mẫu 1099-INT - Thu Nhập Từ Lãi.
- Biểu Mẫu 1099-MISC - Thu Nhập Hợp Đồng, Tiền Thuê Nhà & Tiền Bán Quyền, Giải Thưởng.
- Biểu Mẫu 1099-R - Tiền Lương Hưu, Niên Kim, Tài Khoản Hưu Trí Cá Nhân (IRA), Hợp Đồng Bảo Hiểm, Kế Hoạch Chia Sẻ Lợi Nhuận.
- Biểu Mẫu 1099-S - Tiền Thu Được Từ Giao Dịch Bất Động Sản
- Biểu Mẫu RRB-1099 - Trợ Cấp Hưu Trí Đường Sắt
- Biểu Mẫu SSA-1099 - Trợ Cấp An Sinh Xã Hội

### Các nguồn thu nhập khác

Nếu quý vị không nhận được biểu mẫu W-2 hoặc 1099 cho thu nhập nhận được, hãy cung cấp những giấy tờ sau:

- Báo cáo từ tổ chức đã chi trả khoản thanh toán; và/hoặc
- Bản sao của các sao kê hàng tháng từ ngân hàng của quý vị cho **năm 2023**, kèm theo báo cáo mô tả loại thu nhập nhận được (ví dụ: tiền tip, tiền kiếm được từ việc bán sản phẩm hoặc công việc vặt, thu nhập từ cho thuê, hàng hóa thực phẩm mua cho quý vị để được ở một căn phòng trong nhà của quý vị, v.v.).

### Bảng chứng về chi phí cho phép

Bao gồm các bản sao hóa đơn, sao kê từ hiệu thuốc, sao kê bảo hiểm, v.v., cho tất cả các chi

phí không được bảo hiểm hoặc chương trình của chính phủ hoàn trả. Các chi phí được cho phép phải dành cho quý vị hoặc vợ/chồng/bạn đời của quý vị. Vui lòng tham khảo trang 4 của đơn đăng ký để biết danh sách các khoản được phép chi.

### Bảng chứng về tuổi hoặc tình trạng khuyết tật, quyền sở hữu và cư trú

Bao gồm các bản sao tài liệu chứng minh quý vị đáp ứng các yêu cầu về tuổi hoặc tình trạng khuyết tật, quyền sở hữu và cư trú như:

- Bản sao bằng lái xe, giấy tờ tùy thân có dán ảnh do tiểu bang cấp, hộ chiếu hoặc giấy khai sinh.
- Nếu tính hội đủ điều kiện của quý vị dựa trên tình trạng khuyết tật: bản sao thư xác nhận phúc lợi dành cho người khuyết tật của quý vị từ Sở An Sinh Xã Hội (SSA) hoặc Sở Cựu Chiến Binh (VA), hoặc [báo cáo Chứng Minh Tình Trạng Khuyết Tật](#) được bác sĩ của quý vị điền đầy đủ và ký tên (quý vị có thể tải xuống trên trang web của chúng tôi). Ngày có hiệu lực phải là năm ngoái (2023) hoặc trước đó.
- Nếu bất động sản của quý vị đứng tên một Tín Thác, hãy điền vào biểu mẫu Tờ Khai Tín Thác và cung cấp phần tài liệu Tín Thác như được chỉ định.
- Bản sao Chứng Thư của quý vị (nếu quý vị có chuẩn bị sẵn). Tài liệu này sẽ hữu ích cho chúng tôi nếu quý vị mua bất động sản của mình trước năm 1991.
- Bất kỳ tài liệu nào được Thẩm Định Viên King County yêu cầu.

## Tôi nên gửi đơn đăng ký và/hoặc các tài liệu của mình đến địa chỉ nào?

Department of Assessments  
ATTN: Senior Exemptions  
KSC – AS – 0708  
201 S. Jackson St., Room 708  
Seattle, WA 98104

 Vui lòng nhớ viết số **lô đất** và **năm tính thuế (2024)** trên các tài liệu của quý vị.

## Điều gì sẽ xảy ra sau khi tôi nộp đơn?

Khi chúng tôi nhận được đơn đăng ký của quý vị, chúng tôi sẽ gửi thư (đối với đơn đăng ký qua đường bưu điện) hoặc email (đối với đơn đăng ký trên web) xác nhận đơn quý vị đã gửi. Nếu quý vị không nhận được thư xác nhận này trong vòng sáu (6) tuần kể từ khi gửi đơn đăng ký, vui lòng liên hệ với chúng tôi.

Khi chúng tôi bắt đầu xem xét đơn đăng ký của quý vị và nhận thấy rằng chúng tôi đang thiếu bất kỳ thông tin nào, chúng tôi sẽ:

1. gửi email cho quý vị yêu cầu cung cấp thông tin còn thiếu qua email (đến địa chỉ email mà quý vị đã sử dụng để đăng ký trực tuyến). Quý vị sẽ được yêu cầu tải lên thông tin được yêu cầu **HOẶC** quý vị có thể gửi một bản sao các tài liệu đã soạn thảo lại qua đường bưu điện đến văn phòng của chúng tôi cùng với một bản sao thư yêu cầu bổ sung thông tin.

### **HOẶC**

2. gửi thư cho quý vị (nếu quý vị sử dụng đơn đăng ký bản giấy). Quý vị sẽ cần gửi một bản sao các tài liệu đã được soạn thảo lại qua đường bưu điện đến văn phòng của chúng tôi cùng với một bản sao thư yêu cầu bổ sung thông tin mà chúng tôi đã gửi qua đường bưu điện.